



centre|national du théâtre

## « Évasions »

**LUNDI 23 NOVEMBRE 2009**

19h45 au Cinéma des cinéastes – 7, avenue de Clichy – 75017 Paris

Pour accompagner la projection programmée par le pôle Vidéothèque et Audiovisuel du CnT, du film de Maryam Khakipour :

### Shadi

le pôle documentaire du CnT vous propose cette sélection d'ouvrages autour de la femme artiste, d'ici ou d'ailleurs, sa relation au théâtre, sa place dans la création, tous consultables au CnT et d'autres encore, à trouver au gré de recherches à réaliser sur [www.cnt.asso.fr](http://www.cnt.asso.fr) rubrique [Ressources documentaires](#).

#### ARIANE MNOUCHKINE

LABROUCHE, LAURENCE.

*Ariane Mnouchkine : un parcours théâtral : le terrassier, l'enfant et le voyageur.* - L'Harmattan, 1/1/1999.

Index

**COTE CNT :** METTEUR SCENE : 130.

FERAL, JOSETTE.

*Dresser un monument à l'éphémère : rencontres avec Ariane Mnouchkine.* - Théâtrales, 1/1/1995.

**COTE CNT :** METTEUR SCENE : 86.

FERAL, JOSETTE.

*Trajectoires du Soleil : Autour d'Ariane Mnouchkine.* - Théâtrales, 1/1/1998.

**COTE CNT :** METTEUR SCENE : 122.

#### LA FEMME AU THÉÂTRE

*Acteur [L'], l'actrice en scène : corps, jeu, voix = Actor, actress on stage : body, acting, voice.* - FIRT Département de théâtre Université de Québec, 1/1/1995.

**COTE CNT :** ACTEUR JEU : 79.

*Au théâtre, au cinéma, au féminin.* - L'Harmattan, 1/1/2001. - [Trait d'union].

Index des noms propres

**COTE CNT :** THEATRE CINEMA TELEVISION : 15.

*Energie de l'acteur [L'] : anthropologie théâtrale [2].* - Bouffonneries, 1/1/1986. - [Bouffonneries], 15/16. -

**COTE CNT :** ACTEUR JEU : 64.

*Lorsque le théâtre se fait femme.* - Bouffonneries, 1/1/1983. - , 8. -

**COTE CNT :** ACTEUR JEU : 77.

*Mise en scène et Jeu de l'acteur : Entretiens : Tome 3 : Voix de femmes.* - Québec Amérique, 1/1/2007.

Bibliogra. autour de la femme au théâtre.

**COTE CNT :** ACTEUR JEU : 47.

*Paroles de femmes au théâtre.* - Théâtrales, 1/1/1994. - [Les Cahiers du lundi : Ecritures d'aujourd'hui].

**COTE CNT :** ECR. DRAMATIQUE : 189.

*Voix de femmes à la scène, à l'écran.* - Presses universitaires de Rennes, 1/1/1994. - [Le Spectaculaire].

**COTE CNT :** PANNEAU MURAL-ACTEUR JEU : 75.

centre|national du théâtre : pôle documentaire  
134 rue Legendre – 75017 Paris

© – BIBLIOGRAPHIE ÉTABLIE PAR LE PÔLE DOCUMENTAIRE centre|national du théâtre  
Pour toute utilisation de ce travail, merci de signaler votre source.

[documentation@cnt.asso.fr](mailto:documentation@cnt.asso.fr)

Tél. : 01-44-61-84-85

Édition du 19/10/2009

1

**LA FEMME EN PAYS LOINTAIN**

*Artiste dans le champ des patrimoines et des parcours migratoires [L'] : Échanges autour des productions, identités, parcours et mémoire. Actes séminaire du 15/12/2003.* - Technicité, 1/1/2004. - Identités, Parcours & Mémoire.

Document conservé sous sa forme numérique au CnT et temporairement accessible sur le site d'Héritages culturels régionaux à l'adresse suivante : <http://www.heritages-culturels.org/textes.cgi?rubrique=8>

*Confluences : le dialogue des cultures dans les spectacles contemporains.* - Prépublications du Petit bricoleur de Bois-Robert.  
**COTE CNT** : ESTHETIQUE : 63.

*Femmes de théâtre : pour une scène sans frontière.* - Centre d'études théâtrales, 1/1/1995. - [Etudes théâtrales], 8. -  
**COTE CNT** : ESTHETIQUE : 172.

LADOUSSE, ANDRE.

*Formation et l'accueil en France des artistes et professionnels étrangers de la culture [La].* - France. Ministère de la Culture. Inspection générale de l'administration des affaires culturelles, 1/2/2006. - [Actualités : Rapports], 2003-05. - Ce document est conservé sous sa forme numérique au CNT et consultable en ligne sur le site du ministère de la Culture, à l'adresse suivante : <http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/index-rapports.htm>

SCHMIDT, ANNE.

*Miroir de l'autre [Le] : théâtre de femmes et migration.* - L'Harmattan, 1/1/2000. - [Espaces littéraires].  
**COTE CNT** : AUTEUR BIO : 248.

*Théâtre au croisement des cultures [Le].* - J. Corti, 1/1/1990.  
Notes bibliogr. après chaque chapitre.  
**COTE CNT** : ESTHETIQUE : 116.

*Parole féminine dans notre société [La] : suivi du texte du spectacle Paroles de femmes à Bagneux : Colloque.* - L'Amandier, 1/10/2007. - [Festival Auteurs en Acte].  
Dossier de presse conservé sous sa forme numérique au CnT et temporairement consultable à l'adresse suivante : [http://www.bagneux92.fr/actu/sortir/saison/dossier\\_presse\\_auteurs.pdf](http://www.bagneux92.fr/actu/sortir/saison/dossier_presse_auteurs.pdf)  
**COTE CNT** : PANNEAU MURAL-AUTEURS EN ACTE.

**LA FEMME DANS LA CRÉATION ARTISTIQUE**

PRAT, REINE.

*Arts du spectacle : Pour l'égal accès des femmes et des hommes aux postes de responsabilité, aux lieux de décision, aux moyens de production, aux réseaux de diffusion, à la visibilité médiatique.* - Ministère de la Culture, 1/5/2009.  
Le titre porte en plus : 2. De l'interdit à l'empêchement.  
Document conservé sous sa forme numérique au CnT et temporairement disponible sur le site du ministère de la Culture : [http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/rapports/egalite\\_acces\\_resps09.pdf](http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/rapports/egalite_acces_resps09.pdf)

PRAT, REINE.

*Mission EgalitéS : Pour une plus grande et une meilleure visibilité les diverses composantes de la population française dans le secteur du spectacle vivant.* - Ministère de la Culture, 1/5/2006.  
Le titre porte en plus : -1- Pour l'égal accès des femmes et des hommes aux postes de responsabilité, aux lieux de décision, à la maîtrise de la représentation. - Document conservé sous sa forme numérique au CnT et temporairement accessible sur le site du ministère de la culture et celui du ministère délégué à la cohésion sociale et à la parité : <http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/rapports/prat/egalites.pdf>

COLIN, JEAN-PIERRE.

*Participation des femmes à la vie culturelle et artistique [La].* - UNESCO, 1/1/1992.  
Dédicace de l'auteur à Alain Van der Malière  
**COTE CNT** : POLI. CULTURELLE : 16.

*Création est-elle libre [La] ?* - Le Bord de l'eau, 1/11/2003. - [Clair & Net].  
Pour plus d'information sur cet ouvrage, consultez sa notice sur le site de l'éditeur : <http://www.editionsbdl.com/creation.html>  
**COTE CNT** : PANNEAU MURAL.

*Produire la création.* - Noÿs, 1/7/2007.

Les contributeurs sont : Robert Cantarella ~ Frédéric Fisbach ~ Alain Françon ~ Jean Jourdeuil ~ Ludovic Lagarde ~ Gildas Milin ~ Gilberte Tsai ~ Jean Louis Comolli ~ Marie-José Mondzain.  
**COTE CNT** : PANNEAU MURAL.

NEVEUX, OLIVIER.

*Théâtres en lutte : Le théâtre militant en France des années 1960 à nos jours.* - La Découverte, 1/2/2007.  
Riche bibliogra. -Index des noms de personnes et des compagnies. -Voir aussi l'aticle dans Cassandre Horschamp, n°71, 1/9/2007, p.90-93.



## centre|national du théâtre

Le pôle vidéothèque du CnT vous propose une sélection de DVD et vidéos sur le metteur en scène **ARIANE MNOUCHKINE**. Ces documents sont consultables sur rendez-vous du lundi au vendredi de 10h-13h et de 14h-18h, contact : [videotheque@cnt.asso.fr](mailto:videotheque@cnt.asso.fr) / tél : 01 44 61 84 98.

### ADAPTATIONS

#### *Dernier Caravansérail [Le] (Odysées)*

MNOUCHKINE, Ariane [REAL.] – 2006 – 300 min

Le Dernier Caravansérail (Odysées) est une série d'histoires, de miettes, de destins, de parcelles de vie d'hommes et de femmes, ceux que l'on nomme réfugiés, clandestins, migrants, et qui, entre eux, s'appellent plus noblement les voyageurs. C'est un océan d'odyssées écaillées par le temps, héroïques ou banales, toujours dramatiques. Certains fugitifs cheminent le long des routes qui sillonnent une Asie que l'on pourrait qualifier de médiane, et traversent à grand peine, une multitude de frontières naturelles parfois : fleuves, montagnes, lacs, mers ; moins naturelles souvent : grandes cicatrices politiques taillées par l'Occident à coups d'épée aveugle et grands coups de canons dans de très anciens empires. (Première partie : Le Fleuve cruel). Les plus audacieux, les plus chanceux, arrivent enfin en la prospère Europe. Vivants. D'autres ont choisi de viser un autre bout du monde. Ils traverseront l'Inde, le Sud-Est asiatique, arriveront en Indonésie pour, de là, franchir la mer de Timor, et tenter d'aborder les rives si jalousement gardées de l'Australie. (Deuxième partie : Origines et destins).

**COTE CNT : 686/AD**

#### *Tambours sur la digue*

MNOUCHKINE, Ariane [REAL.] – 2002 – 136 min

Veillez nous suivre il y a mille ans peut-être ou bien avant-hier, dans les états prospères du Seigneur Khang, en cette année où éclate soudain la menace d'une inondation extraordinaire. Des inondations, nous en subissons si souvent dans ce pays. Mais une catastrophe aussi grande que celle qui se prépare, on n'en a jamais vue. Il faut remonter cinq cents ans en arrière dans les chroniques pour retrouver un événement aussi terrible. La sombre nouvelle se répand. Des beaux murs du Palais du Seigneur jusqu'aux fameuses portes de la Ville, des fermes et des villages jusqu'aux Monts, voici le monde qui s'éveille lentement aux images du danger. Chacun s'alarme à sa mesure. Les Dignes deviennent tout naturellement le point de mire des soucis et des calculs. Ah les Dignes ! Pourvu qu'elles tiennent, pensons-nous. Mais voici que se fait jour une pensée bien cruelle : ces Dignes, il faut peut-être au contraire qu'elles cèdent. (résumé Théâtre du Soleil)

**COTE CNT : 461/AD**

#### *Ville Parjure ou le réveil des Erinyes [La]*

VILPOUX, Catherine [REAL.] – 1999 – 75 min

La pièce qui a donné naissance à ce film a été écrite entre décembre 1992 et septembre 1993. Les événements de ce récit se sont produits entre 3500 ans avant J.-C. et l'année 1993. Par la suite sont arrivés dans la réalité, des faits semblables. La parole du théâtre proférée au présent et à l'intemporel est par définition prophétique et le drame qui prit le nom d' "Affaire du sang contaminé" était en vérité un crime très antique recommencé en costumes contemporains. (résumé jaquette K7)

**COTE CNT : 399/AD**

### DOCUMENTAIRES

#### *Au Soleil même la nuit*

DARMON, Éric [REAL.] - VILPOUX, CATHERINE [REAL.] – 1997 – 163 min

A travers le suivi des répétitions de "Tartuffe", de la vie quotidienne de la troupe, des ateliers de construction de décors, des réunions de travail pour le Festival d'Avignon, de la préparation de la tournée du printemps 1995 et des divers registres d'intervention d'Ariane Mnouchkine dans son théâtre. Ce film rend compte de façon dynamique du sens même du théâtre pour l'un des plus grands metteurs en scène français. (résumé Arte)

**COTE CNT : 640/DO & 641/DO**

#### *Du théâtre au cinéma*

MNOUCHKINE, Ariane [REAL.] – 2002 – 22 min

Ariane Mnouchkine commente les images réalisées pour la captation du spectacle "Tambours sur la digue" et évoque ses difficultés à recréer une image cinématographique fidèle à ses objectifs de mises en scène théâtrales.

**COTE CNT : 461/DO**

#### *Mephisto : Le roman d'une carrière*

BRISOT, Jacques [REAL.] - 1980 – 13 min

Enregistrement d'une répétition d'une scène de "Mephisto", la scène du restaurant, dirigée par Ariane Mnouchkine. La pièce, adaptée d'un roman de Klaus Mann, fut créée par le Théâtre du Soleil en collaboration avec l'Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve, à Paris au printemps 1979. Ariane Mnouchkine intervient à plusieurs reprises sur l'interprétation corporelle, gestuelle ou textuelle. (résumé CNRS Audiovisuel)

**COTE CNT : 202/DO**

**centre|national du théâtre : pôle vidéothèque**  
**134 rue Legendre – 75017 Paris**

© – BIBLIOGRAPHIE ÉTABLIE PAR LE PÔLE VIDÉOTHÈQUE centre|national du théâtre  
Pour toute utilisation de ce travail, merci de signaler votre source.

[videotheque@cnt.asso.fr](mailto:videotheque@cnt.asso.fr)

Tél. : 01-44-61-84-85  
Édition du 19/10/2009